

YATO

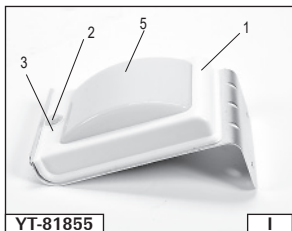


PL	LAMPA ŚCIENNA SOLARNA LED
EN	SOLAR LED WALL LAMP
DE	LED SOLAR-WANDLEUCHTE
RU	СВЕТИЛЬНИК НАСТЕННЫЙ
UA	НАСТІННИЙ СВІТИЛЬНИК
LT	SIENINĖ LEMPA
LV	SIENAS LAMPA
CZ	LED SOLÁRNÍ SVĚTLA
SK	LED LAMPA VONKAJŠIE NÁSTENNÉ
HU	FALI LÁMPA NAPELEMES LED
RO	LAMPĂ SOLARA PENTRU PERETE
ES	LUZ DE PARED DE LED SOLAR

YT-81855

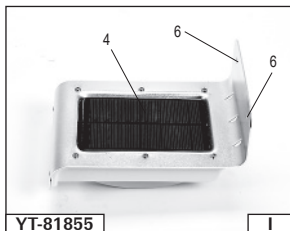
YT-81856





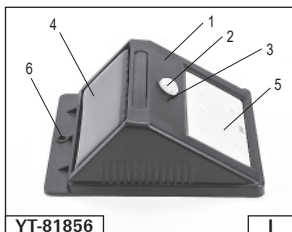
YT-81855

I



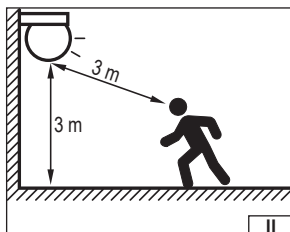
YT-81855

I



YT-81856

I



II



Przeczytać instrukcję
 Read the operating instruction
 Bedienungsanleitung durchgelesen
 Прочитать инструкцию
 Прочитати інструкцію
 Perskaityti instrukciją
 Jālasa instrukciju
 Prečtet návod k použití
 Prečítať návod k obsluhu
 Olvasni utasítást
 Citești instrucțiunile
 Lea la instrucción

PL

1. lampa
2. czujnik ruchu
3. włącznik
4. panel solarny
5. klosz lampy
6. otwór montażowy

RU

1. светильник
2. датчик движения
3. включатель
4. панель солнечных батарей
5. абажур светильника
6. монтажное отверстие

LV

1. lampa
2. kustības devējs
3. ieslēdzējs
4. solārs panelis
5. lampas abažūrs
6. montāžas caurums

HU

1. lámpa
2. mozgásérzékelő
3. kapcsoló
4. napelem
5. lámpabúra
6. szerelő nyílás

EN

1. lamp
2. motion detector
3. switch
9. solar panel
5. lamp shade
6. mounting holes

UA

1. світильник
2. датчик руху
3. вмикач
4. панель сонячних батарей
5. абажур світильника
6. монтажний отвір

CZ

1. lampa
2. detektor pohybu
3. vypínač
4. solární panel
5. stínidlo lampy
6. montážní otvor

RO

1. lampa
2. senzor de mișcare
3. comutator
4. panou solar
5. abajur lampă
6. orificiu de montaj

DE

1. Lampe
2. Bewegungsmelder
3. Schalter
4. Solarpanel
5. Lampenschirm
6. Montageöffnung

LT

1. šviestuvas
2. judesio jutiklis
3. jungiklis
4. soliarinis panelis
5. šviestuvo gaubtas
6. montažinė anga

SK

1. lampa
2. detektor pohybu
3. vypínač
4. solárny panel
5. tienidlo lampy
6. montážny otvor

ES

1. lámpara
2. sensor de movimiento
3. conmutador
4. panel solar
5. campana de lámpara
6. orificio de montaje



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводит к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumulatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirkimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmogui sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirkimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirkimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.



Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Noliegtas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atbilstošu pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atbilstošas izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atbilstošajās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhazovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížišie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsd és a hulladék menynyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében addja le a megfelelő gyűjtőpontban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjairal kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la utilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Lampa ścienna służy do oświetlania miejsc na zewnątrz pomieszczeń. Dzięki panelowi solarnemu składającemu się z ogniw fotowoltaicznych nie wymaga żadnych kabli zasilających. Wbudowany akumulator o wysokiej pojemności pozwala na długi okres świecenia. Czujnik zmierzchowy powoduje automatyczne wyłączenie lampy w świetle dziennym. Czujnik ruchu powoduje automatyczne włączenie świecenia w przypadku wykrycia ruchu. Prawidłowe, niezawodne i bezpieczne użytkowanie produktu zależy jest od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym i nie wymaga zmontowania. Wraz z produktem są dostarczane wkręty, kołki rozporowe oraz szpilka niezbędna do pierwszego uruchomienia lampy.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość	
		YT-81855	YT-81856
Nr katalogowy			
Napięcie znamionowe	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
Moc znamionowa	[W]	1	1
Klasa izolacji elektrycznej		III	III
Stopień ochrony		IP65	IP65
Ilość diod świecących		16	6
Trwałość diod	[h]	20 000	20 000
Ilość cykli wł./wył.		> 15 000	> 15 000
Temperatura barwna światła	[K]	6 000	6 000
Strumień świetlny	[lm]	120	120
Kąt świecenia	[°]	120	120
Czas świecenia	[h]	12	12
Panel solarny			
- moc	[W]	0,55	0,49
- wydajność	[%]	17	17
Akumulator		Li-Ion	Li-Ion
- napięcie znamionowe	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
- pojemność	[mAh]	900	900
- wydajność	[Wh]	3,33	3,33
- czas ładowania	[h]	8	8
Czułość czujnika zmierzchowego	[lx]	<10	<10
Czas opóźnienia czujnika ruchu	[s]	30	30
Kąt detekcji czujnika ruchu	[°]	120	120
Dystans detekcji czujnika ruchu	[m]	3	3
Waga	[kg]	0,14	0,13

INSTALACJA PRODUKTU

Wymagane jest, aby instalację lampy przeprowadził wykwalifikowany elektryk.

Lampę należy zamocować do podłoża wykorzystując otwór lub otwory montażowe. Miejsce należy dobrać tak, aby żadne przeszkody nie przesłaniały drogi promieni słonecznych do panelu solarnego. Zaleca się montaż w dobrze nasłonecznionych miejscach. Jednocześnie czujnik ruchu nie może być przesłaniany na dystansie detekcji. Opisane wyżej przeszkody nie mogą być także przezroczyste.

Należy unikać miejsc narażonych na działania wysokiej temperatury lub ognia. Lampa nie powinna być wystawiona na działanie drgań. Lampa nie może być montowana pod wodą.

Ze względu na działanie czujnika ruchu należy unikać miejsc, gdzie w zasięgu detekcji będą się znajdowały obiekty ruchome, powodujące niezamierzone włączanie lampy, np. gałęzie drzew.

Zalecenia dotyczące montażu zobrazowano na ilustracji (II).

OBSŁUGA PRODUKTU

Przed pierwszym użyciem należy lampę włączyć. W tym celu za pomocą dostarczonej szpilki należy nacisnąć włącznik. Takie rozwiązanie pozwala uniknąć nadmiernego wyładowania wbudowanego akumulatora podczas transportu i magazynowania lampy.

Lampa może wymagać naładowania, w tym celu należy umożliwić bezpośredni dostęp promieni słonecznych do panelu solarnego przez okres ładowania podany w tabeli. Po naładowaniu lampa jest gotowa do pracy.

Lampa uruchomi się automatycznie po nastaniu zmierzchu i automatycznie wyłączy w świetle dziennym. Dodatkowo jeżeli jakkolwiek obiekt ruchomy znajdzie się w obszarze detekcji, lampa włączy się automatycznie i pozostanie włączona jeszcze przez czas opóźnienia po ustaniu ruchu.

W przypadku gdy światło lampy zacznie migać oznacza to, że akumulator jest bliski rozładowania i lampa wkrótce zgaśnie. Przed ponownym użyciem należy lampę naładować za pomocą panelu solarnego.

W przypadku braku światła słonecznego przez okres dłuższy niż 3 miesiące, akumulator lampy może się rozładować. W takim wypadku przed ponownym użyciem należy lampę naładować za pomocą panelu solarnego.

Czas ładowania widoczny w tabeli został podany dla niczym niezakłóconej ekspozycji panelu solarnego na światło słoneczne. W przypadku chmur przesłaniających słońce czas ładowania może się wydłużyć, a wydajność lampy może być niższa niż podano w tabeli.

Akumulator wbudowany w lampę nie posiada tzw. „efektu pamięci” i może być doładowywany w dowolnym momencie. Każdy cykl ładowania i rozładowania stopniowo zmniejsza wydajność akumulatora. Akumulator wytrzymuje ok 500 cykli ładowania i rozładowania. W przypadku nieużywania lampy przez czas dłuższy niż trzy miesiące należy w pełni naładować akumulator, a następnie wyłączyć lampę przez naciśnięcie włącznika za pomocą szpilki. Zaleca się w takim wypadku zdemontować lampę celem ochrony panelu solarnego. Lampę należy przechowywać w suchym i zacienionym miejscu z dobrą wentylacją. Lampę przechowywać w dostarczonych opakowaniach jednostkowych.

KONSERWACJA PRODUKTU

Lampę należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej tkaniny, nawilżonej czystą wodą. Zwłaszcza należy oczyścić powierzchnię panelu solarnego, klosza lampy oraz czujnik ruchu. Należy zwracać uwagę, żeby panel solarny nie był przesłonięty, np. przez śnieg lub opadłe liście. Lampy nie należy czyścić przez zanurzenie jej w wodzie. Lampy nie należy demontować samodzielnie. W przypadku potrzeby naprawy, należy zwrócić się do autoryzowanego punktu naprawczego.

Wall lamp is used to illuminate outdoors places. Thanks to solar panel, which consists of photovoltaic cells, it does not require any power cables. Built-in rechargeable high capacity battery allows for a long period of illumination, and the twilight sensor automatically disables lamps in daylight. The motion sensor automatically turns on the light in case of motion detection. Proper, correct, reliable, and safe operation of the product is dependent on its proper use, therefore:

Prior to working with the product, you should read all the instruction and keep it around.

For any damage caused by failure to comply with safety regulations and instructions of this manual, the supplier is not responsible.

PRODUCT EQUIPMENT

The product is supplied in a complete state and requires no assembly. The product is supplied with screws, dowels and the pin needed to first start of the lamp.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit	Value	
		YT-81855	YT-81856
Catalogue No.		YT-81855	YT-81856
Rated voltage	[V]	3.7 DC	3.7 DC
Electric insulation class		III	III
Degree of protection		IP65	IP65
Number of lighting LEDs		16	6
Life span of LEDs	[h]	20 000	20 000
The number of cycles on / off		> 15 000	> 15 000
Color temperature of light	[K]	6,000	6,000
Luminous flux	[lm]	120	120
Luminous flux angle	[°]	120	120
Lighting time	[h]	12	12
Solar panel			
- power	[W]	0.55	0.49
- efficiency	[%]	17	17
Battery		Li-Ion	Li-Ion
= rated voltage	[V]	3.7 DC	3.7 DC
- capacity	[mAh]	900	900
- efficiency	[Wh]	3.33	3.33
- charging time	[h]	8	8
Sensitivity of the twilight sensor	[lx]	<10	<10
Delay time of the motion sensor	[s]	30	30
Detection angle of the motion sensor	[°]	120	120
Detection distance of the motion sensor	[m]	3	3
Weight	[kg]	0.14	0.13

PRODUCT INSTALLATION

It is required that the installation of lamp is carried out by a qualified electrician.

The lamp must be attached to the substrate through the installation hole or holes. Place should be selected, so that any obstacles can obscure a way of sunlight to the solar panel. We recommend the installation in a sunny spots. At the same time the motion sensor should not be obscured at the distance of detection. The above-described obstacles may also be transparent.

You should avoid locations exposed to a high temperature or flame. The lamp should not be exposed to vibration. The lamp should not be mounted under the water.

Because of the motion sensor operation there should be avoid any places where within the detection range will be located moving objects, which may cause unintended turning on the lamp, eg. trees branches.

Recommendations for the assembly are illustrated on the figure (II).

PRODUCT SERVICE

Before its first use, you should turn on the lamp. For this purpose, using the supplied pin, press the switch. Such a solution allows to avoid excessive discharge of the built-in battery during transport and storage of the lamp.

The lamp may need to be recharged, for this purpose it should be allowed to be exposed on direct access of sunlight for solar panel charge for the period specified in the table. After charging the lamp is ready for work.

The lamp will start automatically after dusk and automatically switches off in daylight. In addition, if any moving object is in the detection area, the lamp will turn on automatically and will stay on for the time delay after the cessation of movement.

If the lamp starts blinking it means, that the battery is low and the lamp will go out soon. Before its re-use, you should charge the lamp with the solar panel.

In the absence of sunlight for a period longer than three months, the lamp battery may be discharged. In this case, before using the lamp it should be charged by using the solar panel.

The charging time shown in the table is given for an uninterrupted exposure of the solar panel to sunlight. In the case of cloud cover the sun charging time may be longer, and the lamp efficiency may be lower than it is indicated in the table.

The battery, which is built in the lamp, does not have a so-called. "memory effect" and it can be recharged at any time. Each cycle of charging and discharging gradually reduces battery performance. The battery can withstand about 500 charge and discharge cycles. When the lamp is not used for more than three months you should fully charge the battery, and then turn off the lamp by pressing the switch with the pin. It is recommended that in such a case, you should remove the lamp to protect the solar panel. The lamp should be stored in dry and dark place with good ventilation. The lamp should be stored in the supplied individual packages,

MAINTENANCE OF THE PRODUCT

The lamp should be cleaned regularly with a soft cloth, moistened with clean water. Especially you should clean the surface of the solar panel, shade of the lamp and its motion sensor. You should always pay attention that the solar panel would be not obscured, eg. by snow or fallen leaves. Lamp should not be cleaned by dipping it in water. You should not remove the lamp yourself. In case you need to repair it, you should consult the authorized service depot.

Die Wandlampe dient zum Beleuchten von Orten außerhalb der Räume. Auf Grund des Solarpanels, das aus Photovoltaikzellen besteht, erfordert sie kein Stromversorgungskabel. Der eingebaute Akku mit einer hohen Kapazität ermöglicht einen langen Leuchtzeitraum. Der Dämmerungssensor schaltet die Lampe bei Tageslicht automatisch aus. Ebenso bewirkt der Bewegungsmelder bei einer entdeckten Bewegung das automatische Einschalten der Beleuchtung. Der richtige, zuverlässige und sichere Funktionsbetrieb des Produktes ist von der korrekten Nutzung abhängig, deshalb:

Vor Beginn der Nutzung dieses Produktes muss man die gesamte Anleitung durchlesen und sie einhalten.

Für sämtliche Schäden, die im Ergebnis der Nichteinhaltung von Sicherheitsvorschriften und Empfehlungen der vorliegenden Anleitung entstanden, übernimmt der Lieferant keine Verantwortung.

AUSRÜSTUNG

Das Produkt wird im montierten Zustand angeliefert und erfordert keine Montagearbeiten. Zusammen mit dem Produkt werden Schrauben, Spreizdübel sowie ein Nadelstift für die erste Inbetriebnahme der Lampe angeliefert.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert	
Katalog-Nr.		YT-81855	YT-81856
Nennspannung	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
Elektrische Isolierklasse		III	III
Schutzgrad		IP65	IP65
Anzahl der Leuchtdioden		16	6
Haltbarkeit der Dioden	[h]	20 000	20 000
Anzahl der Zyklen EIN/AUS		> 15 000	> 15 000
Farbtemperatur des Lichtes	[K]	6 000	6 000
Lichtstrom	[lm]	120	120
Beleuchtungswinkel	[°]	120	120
Beleuchtungszeit	[h]	12	12
Solarpanel			
- Leistung	[W]	0,55	0,49
- Ergiebigkeit	[%]	17	17
Akkumulator		Li-Ion	Li-Ion
- Nennspannung	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
- Kapazität	[mAh]	900	900
- Ergiebigkeit	[Wh]	3,33	3,33
- Ladezeit	[h]	8	8
Empfindlichkeit des Dämmerungssensors	[lx]	<10	<10
Verzögerungszeit des Bewegungsmelders	[s]	30	30
Erkennungswinkel des Bewegungsmelders	[°]	120	120
Erkennungsentfernung des Bewegungsmelders	[m]	3	3
Gewicht	[kg]	0,14	0,13

INSTALLATION DES PRODUKTES

Es ist erforderlich, dass die Installation der Lampe von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt wird.

Eine Öffnung oder die Montageöffnungen dienen zum Befestigen der Lampe auf dem Untergrund. Der Montageort ist so auszuwählen, dass keine Hindernisse den Weg der Sonnenstrahlen bis zum Solarpanel verhängen. Es wird empfohlen, die Montage an Stellen mit viel Sonne durchzuführen. Gleichzeitig darf auch der Bewegungsmelder in der Erkennungsentfernung nicht verdeckt sein. Die oben beschriebenen Hindernisse dürfen auch nicht durchsichtig sein.

Dabei sind solche Stellen zu vermeiden, die der Einwirkung von hohen Temperaturen oder Feuer ausgesetzt sind. Ebenso dürfen keine Schwingungen auf die Lampe wirken bzw. darf sie auch nicht unter Wasser montiert werden.

In Bezug auf die Funktion des Bewegungsmelders muss man solche Stellen vermeiden, wo sich im Erkennungsbereich bewegliche Objekte befinden werden, die unbeabsichtigt das Einschalten der Lampe bewirken können, z.B. Zweige von Bäumen.

Die Montageempfehlungen wurden in der Abbildung (II) dargestellt.

BEDIENUNG DES PRODUKTES

Vor dem ersten Gebrauch muss man die Lampe einschalten. Zu diesem Zweck wird mit Hilfe des mitgelieferten Nadelstiftes auf den Schalter gedrückt. Eine solche Lösung ermöglicht, dass übermäßige Entladungen des eingebauten Akkumulators während des Transports und der Lagerung der Lampe vermieden werden können.

Ist das Aufladen der Lampe erforderlich, dann muss man zu diesem Zweck einen direkten Zugang der Sonnenstrahlen zum Solarpanel ermöglichen, und zwar in dem in der Tabelle angegebenen Ladezeitraum.

Nach dem Aufladen der Lampe ist sie wieder betriebsbereit.

Beim Einsetzen der Dämmerung schaltet sich die Lampe automatisch ein und bei Tageslicht automatisch wieder aus. Zusätzlich, wenn sich irgendein bewegliches Objekt im Erkennungsbereich befindet, schaltet die Lampe sich automatisch ein und verbleibt noch nach dem Einstellen der Bewegung über die Verzögerungszeit eingeschaltet. In dem Fall, wenn die Lampe beginnt zu blinken, dann bedeutet das, dass der Akku fast völlig entladen ist und die Lampe bald ausgeht. Vor dem erneuten Gebrauch muss man die Lampe mit Hilfe des Solarpanels aufladen.

Fehlt das Sonnenlicht über einen Zeitraum von mehr als 3 Monaten, dann kann der Akku sich entladen. In solch einem Fall muss man vor dem erneuten Gebrauch die Lampe mit Hilfe des Solarpanels aufladen.

Die in der Tabelle sichtbare Ladezeit wurde für irgendeine ungestörte Exposition des Solarpanels auf Sonnenlicht angegeben. Bei die Sonne verdeckenden Wolken kann die Ladezeit sich verlängern und die Leistungszeit der Lampe kann niedriger als in der Tabelle angegeben sein.

Der in die Lampe eingebaute Akku hat nicht den sog. „Speichereffekt“ und kann in einem beliebigen Moment nachgeladen werden. Jeder Lade- und Entladezyklus verringert stufenweise die Leistung des Akkus. Er hält ungefähr 500 Lade- und Entladezyklen aus. Wenn über einen längeren Zeitraum als drei Monate die Lampe nicht benutzt wird, muss man den Akku voll aufladen und anschließend die Lampe durch Drücken des Schalters mit dem Nadelstift ausschalten. In solch einem Fall wird empfohlen, zum Schutz des Solarpanels die Lampe zu demontieren. Sie muss man an einem trockenen und abgedunkelten Ort bei guter Belüftung aufbewahren. Ebenso ist die Lampe in den mitgelieferten Einheitsverpackungen zu lagern.

WARTUNG DES PRODUKTES

Die Lampe muss man regelmäßig mit einem weichen Stofflappen, der mit sauberem Wasser angefeuchtet ist, reinigen. Dabei ist besonders die Oberfläche des Solarpanels, der Lampenschirm sowie der Bewegungsmelder zu reinigen. Man muss darauf achten, dass das Solarpanel nicht verdeckt ist, z.B. durch Schnee oder Laubbefall. Die Lampe darf nicht durch Eintauchen in Wasser gereinigt werden. Ebenso darf man die Lampe nicht selbstständig demontieren. Bei Reparaturbedarf muss man sich an eine autorisierte Reparaturwerkstatt wenden.

Настенный светильник используется для освещения снаружи помещений. Благодаря панели солнечных батарей, состоящей из фотогальванических элементов, нет необходимости в использовании каких-либо шнуров питания. Встроенный аккумулятор высокой емкости обеспечивает длительное освещение. Датчик освещенности автоматически выключает светильник при дневном свете. Датчик движения автоматически включает свет в случае обнаружения движения. Правильное, надежное и безопасное использование данного изделия зависит от соответствующей эксплуатации, а для этого:

Перед началом использования изделия необходимо полностью прочитать инструкцию и сохранить ее.

За ущерб, причиненный нарушением правил безопасности и рекомендаций данной инструкции, поставщик ответственности не несет.

ОСНАСТКА ПРОДУКТА

Устройство поставляется в комплекте и не требует монтажа. Светильник укомплектован шурупами, дюбелями и шпилькой, необходимой для первого запуска светильника.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Значение	
Каталожный номер		YT-81855	YT-81856
Номинальное напряжение	[В]	3,7 пост. ток	3,7 пост. ток
Класс электроизоляции		III	III
Степень защиты		IP65	IP65
Количество светодиодов		16	6
Срок службы светодиодов	[ч]	20 000	20 000
Количество циклов вкл/выкл		> 15 000	> 15 000
Цветовая температура света	[К]	6 000	6 000
Световой поток	[лм]	120	120
Угол рассеивания	[°]	120	120
Время освещения	[ч]	12	12
Панель солнечных батарей			
- мощность	[Вт]	0,55	0,49
- производительность	[%]	17	17
Аккумуляторная батарея		Li-Ion	Li-Ion
- номинальное напряжение	[В]	3,7 пост. ток	3,7 пост. ток
- емкость	[мА·ч]	900	900
- производительность	[Вт · ч]	3,33	3,33
- время зарядки	[ч]	8	8
Чувствительность датчика освещенности	[лк]	<10	<10
Время задержки датчика движения	[с]	30	30
Угол обнаружения датчика движения	[°]	120	120
Дальность обнаружения датчика движения	[м]	3	3
Вес	[кг]	0,14	0,13

МОНТАЖ СВЕТИЛЬНИКА

Необходимо, чтобы монтаж светильника осуществлял квалифицированный электрик.

Светильник требуется прикрепить к основанию, используя монтажное (-ые) отверстие (-я). Место монтажа следует подбирать таким образом, чтобы ничего не препятствовало попаданию солнечного света на панель солнечных батарей. Светильник рекомендуется устанавливать в солнечных местах. Зона обнаружения не может быть закрыта от датчика движения. В т.ч. прозрачными препятствиями. Следует избегать мест, подверженных воздействию высокой температуры или открытого пламени. Светильник не должен подвергаться воздействию вибрации. Светильник не может устанавливаться под водой.

Учитывая наличие датчика движения, необходимо избегать мест, где в радиусе обнаружения будут находиться движущиеся объекты, которые могут вызывать ненужное включение светильника, напр., ветви деревьев.

Рекомендации относительно монтажа приведены на рисунке (II).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ СВЕТИЛЬНИКА

Перед первым использованием светильник необходимо включить. Для этого с помощью прилагаемой шпильки следует нажать включатель. Такое решение позволяет избежать полной разрядки встроенного аккумулятора во время транспортировки и хранения светильника.

Может потребоваться зарядка светильника. Для этой цели необходимо обеспечить прямой доступ солнечного света к панели солнечных батарей на протяжении указанного в таблице периода. После зарядки светильник готов к работе.

Светильник включается автоматически после наступления темноты и автоматически выключается при дневном свете. Кроме того, если в зоне обнаружения окажется какой-либо движущийся объект, светильник автоматически включится и будет гореть некоторое время после прекращения движения. Если светильник начинает мигать, это означает, что батарея почти разряжена, и светильник погаснет в ближайшее время. Перед повторным использованием светильник необходимо зарядить с помощью панели солнечных батарей.

При отсутствии солнечного света в течение более трех месяцев, батарея светильника может разрядиться. В этом случае, перед повторным использованием светильник необходимо зарядить с помощью панели солнечных батарей.

Время зарядки, указанное в таблице, рассчитано при условии непрерывного воздействия солнечных лучей на панель солнечных батарей. В случае облачности время зарядки может увеличиться, а мощность светильника может быть ниже указанной в таблице.

Встроенная в светильник батарея не имеет так называемого "эффекта памяти", и ее можно подзаряжать в любое время. Каждый цикл зарядки и разрядки постепенно снижает производительность батареи. Аккумулятор рассчитан на около 500 циклов "зарядка-разрядка". В случае планируемого неиспользования светильника в течение более трех месяцев, необходимо полностью зарядить батарею, а затем выключить светильник, нажав на переключатель с помощью шпильки. В этом случае рекомендуется демонтировать светильник, чтобы защитить панель солнечных батарей. Светильник следует хранить в сухом, закрытом помещении с хорошей вентиляцией. Хранить светильник необходимо в поставляемой упаковке.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Светильник следует регулярно чистить мягкой тканью, смоченной в чистой воде. В частности, необходимо чистить поверхности панели солнечных батарей, абажура и датчик движения. Следить, чтобы панель солнечных батарей не была закрыта, напр., снегом или опавшими листьями. Светильник нельзя чистить путем погружения его в воду. Запрещается самостоятельно демонтировать светильник. Если требуется выполнить ремонт, следует обратиться в авторизованную мастерскую.

Настінний світильник використовується для освітлення території ззовні приміщень. Завдяки панелі сонячних батарей, що складається з фотогальванічних елементів, немає необхідності у використанні кабелю живлення. Вбудований акумулятор високої ємності забезпечує довготривале освітлення. Датчик освітленості автоматично вимикає світильник при денному світлі. Датчик руху автоматично вмикає світло в разі виявлення руху. Правильне, надійне і безпечне використання даного виробу залежить від відповідної експлуатації, а для цього

Перед початком експлуатації виробу необхідно повністю прочитати інструкцію і зберегти її.

За шкоду, заподіяну внаслідок порушення правил безпеки і рекомендацій даної інструкції, постачальник відповідальності не несе.

ОСНАСТКА ОБЛАДНАННЯ

Пристрій поставляється в комплекті і не вимагає монтажу. Світильник укомплектований шурупами, дюбелями і шпилькою, необхідною для першого запуску світильника.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення	
		YT-81855	YT-81856
Номер за каталогом			
Номінальна напруга	[В]	3,7 пост. струм	3,7 пост. струм
Клас електроізоляції		III	III
Клас захисту		IP65	IP65
Кількість світлодіодів		16	6
Термін служби світлодіодів	[год]	20 000	20 000
Кількість циклів ввімк./вимк.		> 15 000	> 15 000
Колірна температура світла	[К]	6 000	6 000
Світловий потік	[лм]	120	120
Кут розсіювання	[°]	120	120
Час освітлення	[год]	12	12
Панель сонячних батарей			
- потужність	[Вт]	0,55	0,49
- продуктивність	[%]	17	17
Акумуляторна батарея		Li-Ion	Li-Ion
- номінальна напруга	[В]	3,7 пост. струм	3,7 пост. струм
- ємність	[мА · год]	900	900
- продуктивність	[Вт · год]	3,33	3,33
- час зарядки	[год]	8	8
Чутливість датчика освітленості	[лк]	<10	<10
Час затримки датчика руху	[с]	30	30
Кут виявлення датчика руху	[°]	120	120
Дальність виявлення датчика руху	[м]	3	3
Вага	[кг]	0,14	0,13

МОНТАЖ СВІТИЛЬНИКА

Необхідно, щоб монтаж світильника здійснював кваліфікований електрик.

Світильник потрібно прикріпити до основи, використовуючи монтажний (-і) отвір (-ори). Місце монтажу слід підбирати так, щоб нічого не перешкоджало попаданню сонячного світла на панель сонячних батарей. Світильник рекомендується встановлювати в сонячних місцях. Зона виявлення не може бути закрита від датчика руху. У т.ч. прозорими перешкодами.

Слід уникати монтажу у місцях з високою температурою або біля джерел відкритого полум'я. Світильник не повинен піддаватися впливу вібрації. Світильник не можна встановлювати під водою.

З огляду на наявність датчика руху, необхідно уникати місць, де в зоні виявлення знаходяться рухомі об'єкти, які зможуть викликати непотрібне ввімкнення світильника, напр., гілки дерев.

Рекомендації щодо монтажу наведені на малюнку (II).

ЕКСПЛУАТАЦІЯ СВІТИЛЬНИКА

Перед першим використанням світильник необхідно ввімкнути. Для цього за допомогою шпильки, що входить у комплект, слід натиснути вмикач. Таке рішення дозволяє уникнути повної розрядки вбудованого акумулятора під час транспортування і зберігання світильника.

Потрібно зарядити акумулятор світильника. Для цього необхідно забезпечити прямий доступ сонячного світла до панелі сонячних батарей протягом зазначеного в таблиці часу. Після зарядки світильник готовий до роботи.

Світильник вмикається автоматично після настання темряви і автоматично вимикається при денному світлі. Окрім того, якщо в зоні виявлення перебуватиме будь-який рухомий об'єкт, світильник ввімкнеться автоматично і горітиме деякий час після припинення руху.

Якщо світильник починає блимати, це означає, що батарея майже розряджена, і він гасне найближчим часом. Перед повторним використанням світильник необхідно зарядити за допомогою панелі сонячних батарей.

За відсутності сонячного світла протягом більше трьох місяців, батарея світильника може розрядитися. У цьому випадку перед повторним використанням світильник необхідно зарядити за допомогою панелі сонячних батарей.

Час зарядки, вказаний в таблиці, розрахований для умов безперешкодного потрапляння сонячних променів на панель сонячних батарей. За наявності хмар час зарядки може збільшитися, а потужність світильника може бути нижчою, ніж зазначена в таблиці.

Вбудована в світильник батарея не має так званого «ефекту пам'яті», і її можна заряджати в будь-який момент. Кожен цикл зарядки і розрядки поступово знижує продуктивність батареї. Акумулятор розрахований приблизно на 500 циклів «зарядження - розрядження». Якщо планується не використовувати світильник протягом трьох місяців і більше, необхідно повністю зарядити батарею, а потім вимкнути світильник, натиснувши на вмикач за допомогою шпильки. В цьому випадку рекомендується демонтувати світильник, щоб захистити панель сонячних батарей. Світильник слід зберігати в сухому, закритому приміщенні з хорошою вентиляцією. Зберігати світильник необхідно в упаковці, у якій він поставляється.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Світильник слід регулярно чистити м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. Зокрема, необхідно чистити поверхні панелі сонячних батарей, абажур і датчик руху. Стежити, щоб панель сонячних батарей не була закрита, напр., снігом або опалим листям. Світильник не можна чистити, зануривши його в воду. Забороняється самостійно демонтувати світильник. Якщо потрібно виконати ремонт, слід звернутися у авторизовану майстерню.

Sieninis šviestuvus yra skirtas aplinkos apšvietimui patalpų išorėje. Iš fotovoltinių saulės elementų sudaryto soliarinio panelio dėka nėra reikalaujami jokie maitinimo kabeliai. Įtaisytas didelės talpos akumuliatorius užtikrina ilgą švietimo laiką, o prieblandos jutiklis sukelia automatišką šviestuvo išjungimą dienos metu. Judesio jutiklis automatiškai įjungia švietimą judesio pasireiškimo aplinkoje atveju. Taisyklingsas, patikimas ir saugus gaminio naudojimas priklauso nuo jo tinkamo eksploatavimo būdo, todėl:

Prieš pradėdant gaminį naudoti reikia perskaityti visą instrukciją ir ją išsaugoti.

Už bet kokias žalas kilusias dėl įrenginio naudojimo nesilaikant darbo saugos taisyklių ir šios instrukcijos rekomendacijų, tiekėjas neneša atsakomybės.

GAMINIO ĮRANGA

Gaminys yra pristatomas sukomplektuotoje būklėje ir nereikalauja montavimo. Kartu su gaminiu yra pristatomi sraigčiai, skėčiamieji kaiščiai bei pirmajam šviestuvo paleidimui reikalingas smeigtukas.

TECHINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė	
Katalogo numeris		YT-81855	YT-81856
Nominali įtampa	[V]	3,7 D.C.	3,7 D.C.
Elektros izoliacijos klasė		III	III
Apsaugos laipsnis		IP65	IP65
Šviečiančių diodų skaičius		16	6
Diodų ilgaalaikiškumas	[h]	20 000	20 000
Įjungimo/išjungimo ciklų skaičius		> 15 000	> 15 000
Spalvinė šviesos temperatūra	[K]	6 000	6 000
Šviesos srautas	[lm]	120	120
Švietimo kampas	$^{\circ}$	120	120
Švietimo laikas	[h]	12	12
Soliarinis panelis			
- galia	[W]	0,55	0,49
- produktyvumas	[%]	17	17
Akumuliatorius		Li-Ion	Li-Ion
- nominali įtampa	[V]	3,7 D.C.	3,7 D.C.
- talpa	[mAh]	900	900
- produktyvumas	[Wh]	3,33	3,33
- krovimo laikas	[h]	8	8
Prieblandos jutiklio jautrumas	[lx]	<10	<10
Judesio jutiklio uždelimo laikas	[s]	30	30
Judesio jutiklio detekcijos kampas	$^{\circ}$	120	120
Judesio jutiklio detekcijos atstumas	[m]	3	3
Svoris	[kg]	0,14	0,13

GAMINIO INSTALIAVIMAS

Reikalaujama, kad šviestuvo instaliavimą atliktų kvalifikuotas elektrikas.

Šviestuvą reikia pritvirtinti prie pagrindo pasinaudojant tuo tikslu montažine anga arba montažinėmis angomis. Šviestuvo instaliavimo vietą reikia pasirinkti taip, kad jokios kliūtys neuždengtų saulės spindulių priegios prie soliarinio panelio. Rekomenduojama jį montuoti intensyvios saulės spinduliuotės vietose. Savo ruožtu, judesio jutiklio detekcijos kelyje negali būti jutiklį užstojančių kliūčių.

Reikia vengti vietų, kuriose yra galimas aukštos temperatūros arba ugnies poveikis. Negalima šviestuvo statyti į virpesių poveikį. Šviestuvo negalima instaliuoti po vandeniu.

Judesio jutiklio funkcija neleidžia šviestuvą instaliuoti vietose, kuriose jutiklio detekcijos kelyje yra judantys objektai, pvz. vėjo judinamos medžių šakos, nes tai keltų atsitiktinius šviestuvo įjungimus.

Su instaliavimu susijusias rekomendacijas iliustruoja paveikslas (II).

GAMINIO APTARNAVIMAS

Prieš pirmą panaudojimą šviestuvą reikia įjungti. Tuo tikslu pristatyto gaminio komplekte esančiu smeigtuku reikia nuspausti jungiklį. Toks šviestuvo įjungimo būdas leidžia išvengti įtaisyto gaminyje akumulatoriaus pernelyg didelio išsikrovimo šviestuvo sandėliavimo ir transportavimo metu.

Gali būti reikalingas šviestuvo akumulatoriaus pakrovimas, tuo tikslu soliarinį panelį reikia pastatyti į saulės spinduliuotės poveikio vietą vadovaujantis lentelėje nurodytu krovimo laiku. Akumuliatorių įkrovus šviestuvą yra paruoštas dirbti.

Šviestuvą automatiškai suveiks aplinkai temstant po saulėlydžio ir automatiškai išsijungs dienos šviesoje. Papildomai, jeigu šviestuvo detekcijos kelyje atsiras bet koks judantis objektas, šviestuvą automatiškai įsijungs ir liks įjungtas per uždelimo laiką dar ir judesiams išnykus.

Jeigu šviestuvo šviesa pradės mirksėti, tai reiškia, kad akumulatorius yra arti išsikrovimo ribos ir šviestuvą netrukus užges. Prieš pakartotiną šviestuvo panaudojimą reikia akumuliatorių pakrauti soliarinio panelio pagalba.

Saulės šviesos trūkumo atveju per ilgesnį negu 3 mėnesių laikotarpį, šviestuvo akumuliatorių gali išsikrauti. Tokiu atveju prieš pakartotiną šviestuvo panaudojimą reikia šviestuvą pakrauti soliarinio panelio pagalba.

Lentelėje nurodyta krovimo laikas yra pateiktas atvejui, kai soliarinis panelis yra pilnai be trikdžių saulės spinduliuotės apšviestas. Debesuoto dangaus atveju krovimo laikas gali būti ilgesnis, o šviestuvo produktyvumas gali būti mažesnis negu lentelėje nurodytas.

Įtaisytas šviestuve akumuliatorių neturi taip vadinamo „atminties efekto“ ir gali būti papildomai kraunamas kiekvienu momentu. Kiekvienas krovimo ir iškrovimo ciklas palaipsniui mažina akumulatoriaus produktyvumą. Akumuliatorių išlaiko maždaug 500 krovimo – iškrovimo ciklų. Ketinant nenaudoti šviestuvo per ilgesnį negu trijų mėnesių laikotarpį, akumuliatorių reikia pilnai įkrauti, o po to šviestuvą išjungti nuspaudžiant jungiklį smeigtuko pagalba. Tokiu atveju rekomenduojama šviestuvą išmontuoti soliarinio panelio apsaugojimo tikslu. Šviestuvą reikia sandėliuoti sausoje, užtemdytoje ir gerai ventiliuojamoje vietoje. Šviestuvą laikyti originalioje vienetinėje pakuotėje.

GAMINIO KONSERVAVIMAS

Šviestuvą reikia reguliariai valyti minkštos vandeniu suvilgytos šluostės pagalba. Ypač reikia nuvalyti soliarinio panelio paviršių, šviestuvo gaubtą bei judesio jutiklį. Šviestuvo neplauti nardinant jį į vandenį. Šviestuvo nedemontuoti savarankiškai. Jeigu šviestuvą reikia taisymo, reikia kreiptis į autorizotą serviso punktą.

Sienas lampa ir paredzēta vietu apgaismošanai ārpus telpām. Pateicoties solāra panelim no fotoelektriskiem elementiem, nav vajadzīgi barošanas vadi. Pateicoties iebūvētam akumulatoram, lampa var ilgstoši funkcionēt. Mijkrēšļu devējs automātiski izslēdz lampu dienas gaismā. Kustības devējs automātiski ieslēdz gaismu pēc kustības atklāšanas. Pareiza, uzticama un droša ierīces lietošana ir atkarīga no attiecīgas ekspluatācijas, tāpēc:

Pirms produkta lietošanas uzsākšanas salasiet un saglabāiet visu šo instrukciju.

Piegādātājs nenes atbildību par zaudējumiem, ierosinātiem drošības noteikumu un instrukcijas rekomendāciju neievērošanas dēļ.

PRODUKTA APGĀDĀŠANA

Produkts ir piegādāts komplektā stāvokli un neprasa montāžu. Kopā ar produktu ir piegādātas skrūves, tapas un adats nepieciešama lampas pirmajai iedarbināšanai.

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība	
Kataloga Nr.		YT-81855	YT-81856
Nomināls spriegums	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
Elektriskās izolācijas klase		III	III
Drošības līmenis		IP65	IP65
Diodes daudzums		16	6
Diodes izturība	[h]	20 000	20 000
Iesl./izsl. ciklu skaits		> 15 000	> 15 000
Gaismas krāsas temperatūra	[K]	6 000	6 000
Gaismas strāva	[lm]	120	120
Spīdēšanas leņķis	[°]	120	120
Spīdēšanas laiks	[h]	12	12
Solārs panelis			
- jauda	[W]	0,55	0,49
- ražīgums	[%]	17	17
Akumulators		Li-Ion	Li-Ion
- nomināls spriegums	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
- tilpums	[mAh]	900	900
- ražīgums	[Wh]	3,33	3,33
- uzlādēšanas laiks	[h]	8	8
Mijkrēšļu devēja jutība	[lx]	<10	<10
Kustības devēja kavēšanas laiks	[s]	30	30
Kustības devēja detektēšanas leņķis	[°]	120	120
Kustības devēja detektēšanas leņķis	[m]	3	3
Svars	[kg]	0,14	0,13

PRODUKTA INSTALĒŠANA

Gaismekļa instalāciju var veikt tikai kvalificēts elektromontieris.

Lampa jābūt instalēta uz virsmas, izmantojot montāžas caurumu. Montāžas vieta jābūt uzlasīta tā, lai nekāds aizsprosts netraucētu saules staru nonākšanu solārā panelim. Rekomendējam montāžu ļoti saulainās vietās. Vienlaikus kustības devējs nevar būt slēgts detektēšanas distancē. Minēti traucējumi nevar būt arī caurspīdīgi.

Lūdzam izvairīties no vietām, pakļautām augstām temperatūrām vai uguns liesmām. Lampa nevar būt pakļauta vibrācijām. Lampa nevar būt montēta zem ūdens.

Sakarā ar kustības devēja darbību, izvairīties no vietām, kur detektēšanas diapazonā nav kustošu objektu, kas var nejauši ieslēgt lampu, piem., koku zari.

Lampas montāžas norādījumi ir uzrādīti ilustrācijā (II).

PRODUKTA APKALPOŠANA

Pirms pirmās lietošanas ieslēgt lampu. Izmantojot adatu, piespiest ieslēdzēju. Tāds risinājums ļaus izvairīties no iebūvēta akumulatora izlādēšanas lampas transportēšanas un glabāšanas laikā.

Var būt nepieciešama lampas uzlādēšana, tāpēc rekomendējam pakļaut lampas solārus paneļus saules staru iedarbībai laikā, minētā tabulā. Pēc uzlādēšanas lampa ir gatava darbam.

Lampa iedarbinās automātiski mijkrēšļos un izslēgs dienas gaismā. Papildus, ja kustības devējs atklās kaut kādu objektu detektēšanas diapazonā, lampa ieslēgs automātiski un tiks ieslēgta kavēšanas laikā.

Gadījumā, kad lampas gaisma sāks mīrot, tas nozīmē, ka akumulators ir gandrīz izlādēts un lampa drīz izslēgs. Pirms atkārtotas lietošanas uzlādēt lampu, izmantojot solāru paneli.

Gadījumā, kad nav saules gaismas ilgāk par 3 mēnešiem, lampas akumulators var izlādēties. Tādā gadījumā pirms atkārtotas lietošanas uzlādēt lampu, izmantojot solāru paneli.

Lādēšanas laiks uzrādīts tabulā atbilst pilnai, netraucētai solārā paneļa ekspozīcijai. Mākoņu gadījumā lādēšanas laiks var būt garāks un lampas efektivitāte zemākā salīdzinot ar tabulu.

Lampā iebūvētam akumulatoram nav t.s. "atmiņas efekta" un var būt lādēts jebkurā laikā. Katrs uzlādēšanas un izlādēšanas cikls pakāpeniski samazina akumulatora ražīgumu. Akumulators var būt uzlādēt un izlādēt aptuveni 500 ciklos. Gadījumā, kad lampa nav izmantota ilgāk par 3 mēnešiem, pilnīgi uzlādēt akumulatoru un izslēgt lampu, spiežot ieslēdzēju ar adatu. Tādā gadījumā rekomendējam demontēt lampu, lai pasargāt paneļu. Lampu glabāt sausā un tumšā telpā ar labu ventilāciju. Ierīci glabāt piegādātos vienības iepakojumos.

PRODUKTA KONSERVĀCIJA

Lampu regulāri tīrīt ar mīkstu audumu, mitrinātu ar tīru ūdeni. Galvenokārt ir nepieciešami tīrīt solārā paneļa, lampas abažūra un kustības devēja virsmu. Kontrolēt, lai solārs panelis nebūtu segts, piem., ar sniegu vai lapām. Nedrīkst tīrīt lampu, nogremdējot to ūdenī. Patstāvīgi nedemontēt lampu. Remonta nepieciešamas gadījumā lūdzam kontaktēties ar autorizētu remonta punktu.

Nástěnná lampa slouží k osvětlení vnějších prostorů. Díky solárnímu panelu tvořenému fotovoltaickými články nepotřebuje žádné napájecí kabely. Vestavěný akumulátor s vysokou kapacitou umožňuje lampě svítit dlouhou dobu, soumrakový snímač automaticky lampu vypne při denním světle. Detektor pohybu lampu automaticky zapíná při detekování pohybu. Správné, spolehlivé a bezpečné používání výrobku závisí na jeho náležitém provozování, proto:

Před zahájením používání výrobku je třeba si přečíst celý návod na obsluhu, řídit se ním a uschovat ho pro případné pozdější použití.

Dodavatel nezodpovídá za škody, ke kterým dojde v důsledku nedodržování bezpečnostních předpisů a pokynů tohoto návodu na obsluhu.

PŘÍSLUŠENSTVÍ VÝROBKU

Výrobek je dodáván v kompletním stavu a nevyžaduje montáž. Společně s výrobkem se dodávají vruty, rozpěrné kotvy a kolíček potřebný pro první uvedení lampy do provozu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Rozměrová jednotka	Hodnota	
		YT-81855	YT-81856
Katalogové č.			
Jmenovité napětí	[V]	3,7 DC	3,7 DC
Třída elektrické izolace		III	III
Stupeň ochrany		IP65	IP65
Počet světelných diod		16	6
Životnost diod	[h]	20 000	20 000
Počet cyklů zap./vyp.		> 15 000	> 15 000
Barevná teplota světla	[K]	6 000	6 000
Světelný tok	[lm]	120	120
Úhel svícení	[°]	120	120
Doba svícení	[h]	12	12
Solární panel			
- výkon	[W]	0,55	0,49
- účinnost	[%]	17	17
Akumulátor		Li-Ion	Li-Ion
- jmenovité napětí	[V]	3,7 DC	3,7 DC
- kapacita	[mAh]	900	900
- výkon	[Wh]	3,33	3,33
- doba nabíjení	[h]	8	8
Citlivost soumrakového snímače	[lx]	<10	<10
Doba zpoždění detektoru pohybu	[s]	30	30
Úhel detekce detektoru pohybu	[°]	120	120
Vzdálenost detekce detektoru pohybu	[m]	3	3
Hmotnost	[kg]	0,14	0,13

INSTALACE VÝROBKU

Instalaci lampy je oprávněn provést pouze kvalifikovaný elektrikář.

Lampa se připevňuje k podkladu s využitím jednoho nebo více montážních otvorů. Místo montáže je třeba zvolit tak, aby žádné překážky nebránily slunečním paprskům svítit na solární panel. Doporučuje se lampu namontovat na místo, které je dostatečně vystavené slunečnímu záření. Pro spolehlivou funkci detektoru pohybu se nesmí do vzdálenosti detekce vyskytovat žádná překážka. Výše uvedené překážky nesmí být ani z průhledných materiálů.

Je nutné se vyhnout místům vystaveným působení vysokých teplot nebo ohně. Lampa nesmí být vystavena vibracím. Lampa se nesmí montovat pod vodu.

K dosažení spolehlivé funkčnosti detektoru pohybu je třeba se vyhnout místům, kde se v dosahu detekce nacházejí pohyblivé se objekty způsobující nežádoucí zapínání lampy, např. větve stromů.

Pokyny týkající se montáže jsou znázorněny na obrázku (II).

OBSLUHA VÝROBKU

Před prvním použitím je třeba lampu zapnout. Zapnutí se provede tak, že se pomocí přiloženého kolíčku stlačí vypínač. Takovéto řešení umožňuje zabránit nežádoucímu vybíjení vestavěného akumulátoru během přepravy a skladování lampy.

Může se stát, že lampu bude třeba nabít. V takovýchto případech se musí zajistit přímé osvětlení solárního panelu slunečními paprsky po dobu nabíjení uvedenou v tabulce. Po nabití bude lampa připravená k provozu.

Lampa se zapne automaticky poté, co nastane soumrak, a automaticky se vypne s příchodem denního světla. Navíc jestliže se v prostoru detekce vyskytne nějaký pohyblivý se objekt, lampa se automaticky zapne a po pominutí pohybu zůstane zapnutá po dobu zpoždění.

V případě, že světlo lampy začne blikat, znamená to, že akumulátor je téměř vybitý a lampa zanedlouho zhasne. Před opětovným použitím je nutné lampu nabít pomocí solárního panelu.

V případě nedostatečného slunečního svitu po dobu delší než 3 měsíce se akumulátor lampy může vybit.

V takovém případě je nutné před opětovným použitím lampu nabít pomocí solárního panelu.

Doba nabíjení uvedená v tabulce platí pro ničí nerušenou expozici solárního panelu slunečnímu záření.

V případě výskytu oblaků zakrývajících slunce se doba nabíjení může prodloužit a výkon lampy může být nižší, než uvádí tabulka.

Akumulátor vestavěný do lampy nemá tzv. „paměťový efekt“ a může se dobíjet v libovolném okamžiku. Každý cyklus nabíjení a vybíjení postupně snižuje výkon akumulátoru. Akumulátor vydrží asi 500 cyklů nabití a vybití. V případě, že se lampa nebude déle než tři měsíce používat, je třeba akumulátor nabít na maximum a potom lampu vypnout stlačením vypínače pomocí kolíčku. V takovýchto případech se doporučuje z důvodu ochrany solárního panelu lampu demontovat. Lampa se musí skladovat na suchém a stinném místě s dobrým větráním. Lampu skladujte v dodaném jednotkovém obalu.

ÚDRŽBA VÝROBKU

Lampu je třeba pravidelně čistit měkkou tkaninou navlhčenou v čisté vodě. Očistit je třeba zejména povrch solárního panelu, stínidla lampy a detektoru pohybu. Musí se dbát na to, aby solární panel nebyl zastíněn např. sněhem nebo spadáním listů. Lampa se nesmí čistit jejím ponořením do vody. Svépomocná demontáž lampy není dovolena. V případě potřeby opravy je třeba se obrátit na autorizovanou opravnu.

Nástenná lampu slúži na osvetlenie vonkajších priestorov. Vďaka solárnemu panelu tvorenému fotovoltaickými článkami nepotrebuje žiadne napájacie káble. Vstavaný akumulátor s vysokou kapacitou umožňuje lampu svietiť dlhý čas, súmrakový snímač automaticky lampu vypne pri dennom svetle. Detektor pohybu lampu automaticky zapína pri detegovaní pohybu. Správne, spoľahlivé a bezpečné používanie výrobku závisí od jeho náležitého prevádzkovania, preto:

Pred zahájením používania výrobku je potrebné si prečítať celý návod na obsluhu, riadiť sa ním a uschovať ho pre prípadné neskoršie použitie.

Dodávateľ nezodpovedá za škody, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania bezpečnostných predpisov a pokynov tohto návodu na obsluhu.

PRÍSLUŠENSTVO VÝROBKU

Výrobok sa dodáva v kompletnom stave a nevyžaduje montáž. Spolu s výrobkom sa dodávajú skrutky, rozperné kotvy a kuličky potrebné pre prvé uvedenie lampy do prevádzky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Rozmerová jednotka	Hodnota	
Katalógové č.		YT-81855	YT-81856
Menovité napätie	[V]	3,7 DC	3,7 DC
Trieda elektrickej izolácie		III	III
Stupeň ochrany		IP65	IP65
Počet svetelných diód		16	6
Životnosť diód	[h]	20 000	20 000
Počet cyklov zap./vyp.		> 15 000	> 15 000
Farebná teplota svetla	[K]	6 000	6 000
Svetelný tok	[lm]	120	120
Uhol svietenia	[°]	120	120
Doba svietenia	[h]	12	12
Solárny panel			
- výkon	[W]	0,55	0,49
- účinnosť	[%]	17	17
Akumulátor		Li-Ion	Li-Ion
- menovité napätie	[V]	3,7 DC	3,7 DC
- kapacita	[mAh]	900	900
- výkon	[Wh]	3,33	3,33
- doba nabíjania	[h]	8	8
Citlivosť súmrakového snímača	[lx]	<10	<10
Doba oneskorenia detektora pohybu	[s]	30	30
Uhol detekcie detektora pohybu	[°]	120	120
Vzdialenosť detekcie detektora pohybu	[m]	3	3
Hmotnosť	[kg]	0,14	0,13

INŠTALÁCIA VÝROBKU

Inštaláciu lampy je oprávnený vykonať iba kvalifikovaný elektrikár.

Lampa sa pripieva ku podkladu s využitím jedného alebo viacerých montážnych otvorov. Miesto montáže je treba zvoliť tak, aby žiadne prekážky nebránili slnečným lúčom svietiť na solárny panel. Odporúča sa lampu namontovať na miesto, ktoré je dostatočne vystavené slnečnému žiareniu. Pre spoľahlivú funkciu detektora pohybu sa nesmie do vzdialenosti detekcie vyskytovať žiadna prekážka. Vyššie uvedené prekážky nesmú byť ani z priehľadných materiálov.

Je nutné sa vyhýbať miestam vystaveným pôsobeniu vysokých teplôt alebo ohňa. Lampa nesmie byť vystavená vibráciám. Lampa sa nesmie montovať pod vodu.

Pre dosiahnutie spoľahlivej funkčnosti detektora pohybu je treba sa vyhýbať miestam, kde sa v dosahu detekcie nachádzajú pohybujúce sa objekty spôsobujúce nežiaduce zapínanie lampy, napr. konáre stromov. Pokyny týkajúce sa montáže sú znázornené na obrázku (II).

OBSLUHA VÝROBKU

Pred prvým použitím je potrebné lampu zapnúť. Zapnutie sa vykoná tak, že sa pomocou priloženého kľúčika stlačí vypínač. Takéto riešenie umožňuje zabrániť nežiaducemu vybíjaniu vstavaného akumulátora počas prepravy a skladovania lampy.

Môže sa stať, že lampu bude potrebné nabiť. V takýchto prípadoch sa musí zaistiť priame osvetlenie solárneho panela slnečnými lúčmi po dobu nabíjania uvedenú v tabuľke. Po nabití bude lampa pripravená na prevádzku.

Lampa sa zapne automaticky potom, ako nastane súmraku, a automaticky sa vypne s príchodom denného svetla. Navyše ak sa v priestore detekcie vyskytne nejaký pohybujúci sa objekt, lampa sa automaticky zapne a po pominutí pohybu ostane zapnutá po dobu oneskorenia.

V prípade, že svetlo lampy začne blikať, znamená to, že akumulátor je takmer vybitý a lampa onedlho zhasne. Pred opätovným použitím je nutné lampu nabiť pomocou solárneho panela.

V prípade nedostatočného slnečného svitu po dobu dlhšiu ako 3 mesiace sa akumulátor lampy môže vybiť. V takom prípade je nutné pred opätovným použitím lampu nabiť pomocou solárneho panela.

Doba nabíjania uvedená v tabuľke platí pre ničím nerušenú expozíciu solárneho panela slnečnému žiareniu. V prípade výskytu oblakov zakrývajúcich slnko sa doba nabíjania môže predĺžiť a výkon lampy môže byť nižší, než je uvedené v tabuľke.

Akumulátor vstavaný do lampy nemá tzv. „pamäťový efekt“ a môže sa dobíjať v ľubovoľnom okamihu. Každý cyklus nabíjania a vybíjania postupne znižuje výkon akumulátora. Akumulátor vydrží asi 500 cyklov nabitia a vybitia. V prípade, že sa lampa nebude dlhšie než tri mesiace používať, je potrebné akumulátor nabiť na maximum a potom lampu vypnúť stlačením vypínača pomocou kľúčika. V takýchto prípadoch sa odporúča z dôvodu ochrany solárneho panela lampu demontovať. Lampa sa musí skladovať na suchom a zatienenom mieste s dobrým vetraním. Lampu skladujte v dodanom jednotkovom obale.

ÚDRŽBA VÝROBKU

Lampu je treba pravidelne čistiť mäkkou tkaninou navlhčenou v čistej vode. Očistiť je potrebné najmä povrch solárneho panela, tienidla lampy a detektora pohybu. Musí sa dbať na to, aby solárny panel nebol zatienený napr. snehom alebo spadnutým listím. Lampa sa nesmie čistiť jej ponorením do vody. Svojpomocná demontáž lampy nie je dovolená. V prípade potreby opravy je treba sa obrátiť na autorizovanú opravovňu.

A falilámpa helyiségeken kültéri helyek megvilágítására szolgál. A fotovoltaiikus cellákból álló napelemeknek köszönhetően nincs szükség semmilyen hálózati kábelre. A beépített, nagy kapacitású akkumulátor lehetővé teszi, hogy hosszú ideig világítson. Az alkonyérzékelő automatikusan kikapcsolja a lámpát nappali fényben. A mozgásérzékelő viszont automatikusan bekapcsolja, ha mozgást észlel. A termék helyes, megbí-
básodástól mentes és biztonságos működés a megfelelő üzemeltetéstől függ, ezért:

A használatbavétel előtt el kell olvasni a teljes kezelési utasítást, és meg kell őrizni.

A biztonsági előírások és a jelen utasítások be nem tartása miatt keletkező károkért a szállító nem vállal felelősséget.

A TERMÉK TARTOZÉKAI

A terméket komplett állapotban szállítjuk, összeszerelésre nincs szükség. A termékhez mellékelve vannak csavarok, tiplik és egy tű, a lámpa első üzembe helyezéséhez.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték	
Katalógusszám		YT-81855	YT-81856
Névleges feszültség	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
Elektromos szigetelési osztály		III	III
Védelmi fokozat		IP65	IP65
A világító diódák száma		16	6
Diódák tartóssága	[h]	20 000	20 000
Bekap./kikap. ciklusok száma		> 15 000	> 15 000
A fény színhőmérséklete	[K]	6 000	6 000
Fényáram	[lm]	120	120
Világítási szög	[°]	120	120
Világítási idő	[h]	12	12
Napelem			
- teljesítmény	[W]	0,55	0,49
- teljesítmény	[%]	17	17
Akkumulátor		Li-Ion	Li-Ion
- névleges feszültség	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
- kapacitás	[mAh]	900	900
- teljesítmény	[Wh]	3,33	3,33
- töltési idő	[h]	8	8
Az alkonykapcsoló érzékenysége	[lx]	<10	<10
A mozgásérzékelő késleltetése	[s]	30	30
A mozgásérzékelő érzékelési szöge	[°]	120	120
A mozgásérzékelő érzékelési távolsága	[m]	3	3
Súly	[kg]	0,14	0,13

A TERMÉK BEÉPÍTÉSE

Szükséges, hogy a lámpa beépítését szakképzett villanyszerelő végezze.

A lámpát az aljzathoz a szerelő furat vagy furatok felhasználásával kell felszerelni. A helyet úgy kell megválasztani, hogy semmilyen akadály ne takarja el a napfény útját a napelemhez. Ajánlott jól benapozott helyre beszerelni. A mozgásérzékelő sem lehet eltakarva az érzékelési távolságon belül. A fentebb leírt akadályok még átlátszóak sem lehetnek.

Kerülni kell a magas hőmérsékletnek vagy nyílt lángnak kitett helyeket. A lámpa ne legyen kitéve rezgésnek, rázkódásnak. A lámpatestet nem lehet víz alá szerelni.

Tekintettel a mozgásérzékelő működésére, kerülni kell azokat a helyeket, ahol az érzékelés hatótávolságán belül mozgó objektumok találhatók, pl. faágak, amelyek a lámpa nem szándékos bekapcsolódását okozhatják.

A beépítésre vonatkozó ajánlásokat az illusztráció ábrázolja (II).

A TERMÉK KEZELÉSE

Az első használat előtt a lámpát be kell kapcsolni. Ehhez a csatolt tűvel be kell nyomni a kapcsolót. Ez a megoldás lehetővé teszi a beépített akkumulátor túlzott kimerülésének megakadályozását a lámpa szállítása és tárolása közben.

Lehet, hogy a lámpát fel kell tölteni, ehhez lehetővé kell tenni, hogy a napsugárzás közvetlenül elérje a napelemet a táblázatban megadott töltési időn keresztül. Feltöltés után a lámpa üzemkész.

A lámpa automatikusan bekapcsol, ha bealkonyodik, és automatikusan kikapcsol nappali fényben. Ezen kívül, ha bármilyen mozgó objektum található az érzékelési zónában, a lámpa automatikusan bekapcsol, és a mozgás megszűnése után még a késleltetés idejéig bekapcsolva marad.

Abban az esetben, ha a lámpa elkezd villogni, az azt jelenti, hogy az akkumulátor hamarosan kimerül, és a lámpa rövidesen kialszik. Újabb használat előtt a lámpát fel kell tölteni a napelem panellel.

Amennyiben 3 hónapnál hosszabb ideig nem süt a nap, a lámpa akkumulátora kimerülhet. Ilyen esetben az újabb használat előtt a lámpát fel kell tölteni a napelem panellel.

A táblázatban látható töltési idő arra az esetre érvényes, ha a napelemet zavartalanul éri a napfény. A napot eltakaró felhő esetén a töltési idő hosszabb lehet, a lámpa teljesítménye pedig kisebb a táblázatban megadotthoz képest.

A lámpába épített akkumulátornak nincs un. „emlékező tulajdonsága”, és bármikor tölthető. Minden feltöltési és kimerítési ciklus fokozatosan csökkenti az akkumulátor teljesítményét. Az akkumulátor körülbelül 500 „feltöltés – kimerítés” ciklust bír ki. Amennyiben három hónapnál ideig nem használja a lámpát, teljesen fel kell tölteni az akkumulátort, majd ki kell kapcsolni a lámpát, úgy, hogy a kapcsolót megnyomja a tűvel. Ilyen esetben ajánlott leszerelni a lámpát, hogy védje a napelemet. A lámpát száraz, jól szellőztetett, elsötétített helyiségben kell tárolni. A lámpát az eredeti egységcsomagolásban kell tárolni.

A TERMÉK KARBANTARTÁSA

A lámpát rendszeresen tisztítani kell egy tiszta vízzel megnedvesített, puha ronggyal. Főként a napelem panel felületét, a lámpaburát és a mozgásérzékelőt kell megtisztítani. Ügyelni kell rá, hogy a napelem panelje ne legyen letakarva, pl. ráhullott hótól vagy levelektől. A lámpát tilos vízbe merítve takarítani. A lámpát nem szabad önállóan leszerelni. Ha javítani kell, szakszervizhez kell fordulni.

Lampa de perete este destinată pentru iluminarea locurilor în exteriorul încăperilor. Datorită panoului solar compus din celule fotovoltaice nu necesită niciun cablu de alimentare. Acumulatorul încorporat cu capacitate ridicată asigură o durată îndelungată de iluminare. Senzorul de seară oprește automat lampa la lumina zilei. Senzorul de mișcare pornește automat lampa în cazul în care detectează mișcare. Funcționarea corectă, fiabilă și în condiții de siguranță a produsului depinde de exploatarea corespunzătoare, de aceea:

Înainte de a începe utilizarea produsului a se citi în întregime instrucțiunile de utilizare și a se păstra.

Furnizorul nu este responsabil pentru daunele apărute în urma nerespectării normelor de siguranță și a recomandărilor din aceste instrucțiuni.

DOTAREA PRODUSULUI

Produsul este livrat complet și nu necesită montaj. Produsul este livrat cu șuruburi, diblurile de distanțare și cuiul necesar pentru prima pornire a lămpii.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare	
		YT-81855	YT-81856
Nr. catalog			
Tensiune nominală	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
Clasa de izolație electrică		III	III
Nivel de protecție		IP65	IP65
Număr de diode		16	6
Durabilitate diode	[h]	20 000	20.000
Număr cicluri por./opr.		> 15 000	> 15 000
Temperatura de culoare a luminii	[K]	6.000	6.000
Flux de lumină	[lm]	120	120
Unghi de iluminare	[°]	120	120
Durată de iluminare	[h]	12	12
Panou solar			
- putere	[W]	0,55	0,49
- randament	[%]	17	17
Acumulator		Li-Ion	Li-Ion
- tensiune nominală	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
- capacitate	[mAh]	900	900
- randament	[Wh]	3,33	3,33
- durata de încărcare	[h]	8	8
Sensibilitatea senzorului de seară	[lx]	<10	<10
Durata de întârziere a mișcării	[s]	30	30
Unghiul de detectare a mișcării	[°]	120	120
Distanța de detectare a mișcării	[m]	3	3
Masă	[kg]	0,14	0,13

INSTALAREA PRODUSULUI

Este necesar ca instalarea lămpii să fie efectuată de un electrician calificat.

Lampa trebuie montată pe suport folosind orificiul sau orificiile de montaj. Locul trebuie selectat astfel încât niciun obstacol să nu împiedice calea razelor solare către panoul solar. Se recomandă montajul în locuri bine luminate. Totodată senzorul de mișcare nu trebuie acoperit pe distanța de detectare. Obstacolele descrise anterior nu pot fi nici transparente.

Evitați locurile expuse la acțiunea temperaturii ridicate sau a focului. Lampa nu poate fi expusă la acțiunea vibrațiilor. Lampa nu poate fi montată sub apă.

Datorită acțiunii senzorului de mișcare trebuie să evitați locurile în care pe distanța de detectare se află obiecte în mișcare care pot duce la pornirea accidentală a lămpii, de ex. ramuri de copaci.

Recomandările referitoare la montaj sunt prezentate pe ilustrația (II).

OPERAREA PRODUSULUI

Înainte de prima utilizare trebuie să porniți lampa. Folosiți cuiul din dotare pentru a apăsa comutatorul. Această soluție vă permite să evitați descărcarea excesivă a acumulatorului pe durata de transportare și depozitare a lămpii.

Poate fi necesar să încărcăți lampa, iar în acest scop permiteți accesul direct al razelor solare la panoul solar pe durata de încărcare indicată în tabel. După încărcare lampa este potrivită pentru utilizare.

Lampa se pornește automat după înserare și se oprește automat la lumina zilei. Pe lângă acestea dacă orice obiect mobil se află în zona de detectare lampa se pornește automat și rămâne pornită și pe durata de întârziere după încetarea mișcării.

În cazul în care lumina lămpii începe să lumineze intermitent înseamnă că acumulatorul este aproape descărcat și lampa se va stinge în scurt timp. Înainte de a porni din nou trebuie să încărcăți lampa folosind panoul solar.

În caz de lipsă de lumină solară pe o durată mai mare de 3 luni acumulatorul lămpii se poate descărca. În acest caz înainte de a porni din nou trebuie să încărcăți lampa folosind panoul solar.

Durata de încărcare vizibilă în tabel a fost indicată pentru cazul în care panoul solar este expus fără niciun obstacol la lumina solară. În cazul în care cerul este înnorat durata de încărcare se poate prelungi, iar randamentul lămpii poate fi mai mic decât cel indicat în tabel.

Acumulatorul încorporat în lampă nu posedă „efectul de memorie” și poate fi încărcat în orice moment. Fiecare ciclu de încărcare și descărcare reduce gradual randamentul acumulatorului. Acumulatorul rezistă cca. 500 de cicluri de încărcare și descărcare. În cazul în care lampa nu este utilizată pe o durată mai mare de trei luni trebuie să încărcăți în totalitate acumulatorul, iar apoi opriți lampa apăsând comutatorul cu cuiul. În acest caz trebuie să demontați lampa pentru a proteja panoul solar. Lampa trebuie depozitată într-un loc uscat și umbrat, bine ventilat. Lampa trebuie depozitată în ambalajul unitar.

ÎNȚEȚINEREA PRODUSULUI

Curățați în mod regulat lampa cu o lavetă moale umezită cu apă curată. În special trebuie să curățați suprafața panoului solar, abajurul și senzorul de mișcare. Aveți grijă ca panoul solar să nu fie acoperit, de ex. de zăpadă sau frunze căzute. Nu curățați lampa prin cufundare în apă. Nu demontați lampa pe cont propriu. În cazul în care lampa trebuie reparată apelați la un punct de service autorizat.

Lámpara de pared sirve para iluminar lugares al aire libre. Con el panel solar que consta de las células fotovoltaicas no se requieren los cables de alimentación. La batería incorporada de alta capacidad recargable permite la iluminación durante largos períodos. El sensor crepuscular apagará automáticamente la lámpara en la luz del día. El sensor de movimiento encenderá automáticamente la lámpara en el caso de la detección de movimiento. El funcionamiento correcto, fiable y seguro del producto depende de su uso adecuado, por eso:

Antes de comenzar el uso del dispositivo, lea cuidadosamente todo el manual y guárdelo.

El proveedor no se responsabiliza por daños y lesiones causados por incumplimiento de las normas de seguridad y las recomendaciones de este manual.

EQUIPAMIENTO DEL PRODUCTO

El producto se entrega completo y no requiere instalación. Junto con el producto se suministran tornillos, espigas y pasador necesarios para encender la lámpara por la primera vez.

ESPECIFICACIONES

Parámetro	Unidad de medida	Valor	
Número de catálogo		YT-81855	YT-81856
Tensión nominal	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
Clase de aislamiento eléctrico		III	III
Grado de protección		IP65	IP65
Número de LEDs		16	6
Duración de la vida de LEDs	[h]	20 000	20 000
Número de ciclos de encendido / apagado		> 15 000	> 15 000
Temperatura de color de la luz	[K]	6 000	6 000
Flujo luminoso	[lm]	120	120
Ángulo de haz	[°]	120	120
Tiempo de iluminación	[h]	12	12
Panel solar			
- potencia	[W]	0,55	0,49
- rendimiento	[%]	17	17
Batería		Li-Ion	Li-Ion
- tensión nominal	[V]	3,7 d.c.	3,7 d.c.
- capacidad	[mAh]	900	900
- rendimiento	[Wh]	3,33	3,33
- tiempo de carga	[h]	8	8
Sensibilidad del sensor crepuscular	[lx]	<10	<10
Tiempo de retraso del sensor de movimiento	[s]	30	30
Ángulo de detección del sensor de movimiento	[°]	120	120
Distancia de detección del sensor de movimiento	[m]	3	3
Peso	[kg]	0,14	0,13

INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Se requiere que la instalación de lámparas sea llevada a cabo por un electricista calificado.

La lámpara debe fijarse a la sustrato a través del agujero o agujeros. El lugar de instalación debe elegirse de modo que ningún obstáculo, no ciega la luz solar camino para el panel solar. Se recomienda la instalación en un lugar soleado. Al mismo tiempo, el sensor de movimiento no puede ser oscurecido en la distancia de detección. Cualquier obstáculo descrito anteriormente tampoco no puede ser transparente.

Evite los lugares expuestos al calor o llama. La lámpara no debe estar expuesto a vibraciones. La lámpara no puede ser instalada bajo el agua.

Debido al sensor de movimiento, evitar los lugares donde se posiciona el rango de detección de objetos en movimiento, causando giro imprevisto en la lámpara, por ejemplo, ramas de los árboles.

Las recomendaciones para el montaje se ilustran en la figura (II).

SOPORTE DEL PRODUCTO

Antes del primer uso, encienda la lámpara. Para este fin, con el pasador suministrado, pulse el interruptor. Esta solución evita la descarga excesiva de la batería incorporada durante el transporte y el almacenamiento de la lámpara.

La lámpara puede necesitar ser cargada, para este fin se debe permitir el acceso directo a la luz solar durante la carga del panel solar para el período especificado en la tabla de la lámpara. Después de cargar la lámpara estará lista para trabajar.

La lámpara se iniciará automáticamente después del inicio de la oscuridad y se apaga automáticamente la luz del día. Además, si cualquier objeto en movimiento es en el área de detección, la luz se enciende automáticamente y permanecer en el retraso de tiempo después del cese de movimiento. Si la luz parpadea, significa que la batería está baja y la lámpara se apagará pronto. Antes de volver a utilizar, cargar la lámpara con el panel solar.

En ausencia de la luz solar durante un periodo superior a tres meses, la batería de lámpara puede descargarse. En este caso, antes de utilizar la lámpara debe ser cargada usando el panel solar.

El tiempo de carga se muestra en la tabla se da para la exposición ininterrumpida al panel solar a la luz solar. En el caso de nubes el tiempo de carga puede ser extendido, y la potencia de la lámpara puede ser inferior a la indicada en la tabla.

La batería incorporada en la lámpara no dispone de „efecto memoria“ y se puede recargar en cualquier momento. Cada ciclo de carga y descarga se reduce gradualmente rendimiento de la batería. La batería puede resistir aproximadamente 500 ciclos de carga y descarga. Cuando no se utiliza la lámpara durante más de tres meses, se debe cargar completamente la batería, luego apagar la lámpara presionando el interruptor utilizando una clavija. Se recomienda, en tal caso, retirar la lámpara para proteger el panel solar. La lámpara se debe almacenar en un lugar seco y oscuro con buena ventilación. Mantener la unidad de lámpara en envases previamente preparados.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

La lámpara se debe limpiar con un paño suave humedecido con agua limpia. Especialmente limpiar la superficie de las lámparas de sombra solares y sensor de movimiento. Prestar atención a que el panel solar no fue oscurecido, por ejemplo, por la nieve o las hojas caídas. Las lámparas no deben limpiarse sumergiéndolo en agua. Nunca desmontar la lámpara por sí mismo. Si necesita reparaciones, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.